ISSN 1818-2542

SURVEYORS Times

Vol.24 • No.02 • February 2015



Do Goat Do





HKIS 2014-2015 General Council 香港測量師學會2014-2015年度理事會

Office Bearers 執行理事

President 會長 Senior Vice President 高級副會長 Sr Edward Au 區成禧測量師 Vice President 副會長 Honorary Secretary 義務秘書 Honorary Treasurer 義務司庫

Council Members 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席 Sr Andrew Kung 龔瑞麟測量師 Vice Chairman 副主席 Sr Daniel Chang 鄭偉業測量師 Immediate Past Chairman 上任主席 Sr Robin Leung 梁志添測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席 Sr Joseph Ho 何展才測量師 Sr Chiu Kam Kuen 趙錦權測量師 Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師

Sr Vincent Ho 何鉅業測量師

Sr Thomas Ho 何國鈞測量師

Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師

Sr Koo Tak Ming 古德明測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Council Member 理事

Chairman 主席

Sr Dr Lesly Lam 林力山博士測量師 Sr Joseph Wong 黃耀祖測量師 Sr Chan Yue Chun 陳宇俊測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Honorary Secretary 義務秘書 Sr Dr Edmond Cheng 鄭錦華博士測量師 Sr Prof Eddie Hui 許智文教授測量師 Sr Alan Wong 黃盛測量師

Quantity Surveying Division 工料測量組

Sr Paul Wong 黃國良測量師 Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Sr Honby Chan 陳少康測量師 Honorary Secretary 義務秘書 Sr Raymond Kong 江就明測量師

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席 Vice Chairman 副主席

Sr Rex Ying 應鍾秀測量師 Sr Lizzy To 杜嘉儀測量師

Ex-Officio Members 當然成員

Immediate Past President	Sr Simon Kwok 乳志和測量師
上任會長	
Chairman, Board of Education	Sr Raymond Kam 甘家輝測量師
教育委員會主席	
Chairman, Board of Membership	Sr Prof Barnabas Chung
會籍委員會主席	鍾鴻鈞教授測量師
Chairman, Board of Professional	Sr Daniel Hui 許華倫測量師
Development 專業發展委員會主席	

SURVEYORS TIMES Editorial Board

測量師時代編輯委員會

Honorary Editor 義務編輯

Building Surveying Division 建築測量組

General Practice Division 產業測量組

Land Surveying Division 土地測量組

Planning & Development Division 規劃及發展組

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Quantity Surveying Division 工料測量組

Young Surveyors Group 青年組

Sr Simon Poon 潘啓文測量師 Sr Tony Hon 韓逸熙測量師

Sr Prof Eddie Hui

Sr Jessie Yue

虞偉珠測量師

許智文教授測量師

Sr Paddy Ng 吳螢廸測量師

Sr Dr Cyrus Mok 莫躍孺博士測量師

Sr Prof Eddie Hui 許智文教授測量師

Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師 Sr Gilbert Kwok 郭靖華測量師

Sr Winnie Mak 麥美愉測量師 Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師

版權所有,翻印必究 香港測量師學會

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either the English or the Chinese language and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 8,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可 用英文或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由上 述委員會決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心12樓1205室「測量師時代編輯委 員會」收。『測量師時代』月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行 量 8,000份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複 製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所 表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師 學會)須自行確保任何保密的資料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文 章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動,廣告 內容不包含香港測量師學會的認可。如有查詢,請致電(852)25263679。

All rights reserved@2015 The Hong Kong Institute of Surveyors

Designed and printed by Corporate Press (HK) Ltd.

Contents 目錄

3 President's Message 會長的話

5 HKIS News 學會簡訊

- HKIS Mainland Affairs Committee and Forums
- Year-end Gathering of the Administration Office
- Elected as HKIS Members on 22 January 2015
- Council Members Reaching Out
- 7 Divisional News & Activities 組別簡訊
- 15 HKIS CPD / PQSL Summary
- 32 Education 增值空間
- 33 Sports and Recreation 運動娛閒
- 34 Members' Privileges 會員優惠

Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address*:

* The contact e-mail record in the HKIS database will be superseded by the one you provided above, if different from the current record.

"Sr" – The Abbreviation for Surveyor

"Sr" is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for "Sr" is "surveyor".

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation "Sr" in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as "測量師" after their Chinese names.

"Sr"-测量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」(測量師)的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法,我們鼓勵正式會員在日 常生活中,在英文名字之前加上「Sr」。至於中文方 面,我們亦會邀請正式會員在其中文名字之後加上 「測量師」。

What is a Surveyor?

In a recent radio interview for the purposes of promoting and introducing the HKIS, the host asked me for a short statement of not more than two sentences to introduce the surveying profession. This was one of the most difficult questions for me as a HKIS spokesman.

I have often been presented with a similar challenge by the media and parents when I go out to promote the HKIS. However, I was never satisfied with any of my answers in the past. If I am given only ten seconds to describe or introduce the surveying profession, I could probably only say that, "surveyors are experts in lands, planning and building matters". However, do you think that would allow people to understand what surveyors really do?

Would this compel youngsters to decide in great confidence to pursue a surveying course in university?

Would parents be willing to support their children to pick surveying as their lifelong career?

Would people know when they need professional advice and service from a surveyor?

Because of the multi-faceted and diversified expertise of surveyors, the HKIS can only explain their work by listing its six divisions and elaborating on their main core services one by one. None can be done in only a few minutes. The profession definitely needs a better approach to introduce itself. I wish someone could find a clearer, more concise description of surveyors, at least in the Hong Kong context.

But is there a simple, yet embracing, statement that allows the public to gain a reasonable comprehension of the role and expertise of surveyors? I wish that the Institute's talented members can throw out suggestions on how to best describe their profession in the simplest way possible.



Sr Vincent Ho 何鉅業測量師

Research

As the head of Hong Kong's leading and only recognised local surveying professional institute, I see that the government and society look to the HKIS to provide independent and expert opinions and advice on matters relating to the surveying profession. In the past, the Institute's divisional councils endeavoured to conduct various studies on issues relating to the profession and publish practice guidelines for its members. Its Board of Education has sponsored the writing of several academic books on topics relevant to the profession.

However, in order for the Institute to maintain its long term status as the only surveying professional body in Hong Kong, it must develop a more structured strategy and policy on professional research.

I would like the Institute's more experienced members to volunteer to conduct research on a wider range of topics from either a practical or academic perspective. I trust that its Research Committee will facilitate more planned research within the Institute.

Policy Study

Members should note that the Institute has been more proactive in speaking on government policies on land, planning, and building matters in the media, which is not only a platform for it to present itself as the expert organisation for these areas, but also a useful means for it to help the public gain a balanced and informed understanding of various hot and even controversial topics. The Institute not only wishes to speak more on such topics, but also with essence! It has set up three distinct policy panels, namely Land Policy, Housing Policy, and Building Policy, to lead discussions and consolidate the views and comments on these three aspects. Representatives of the six divisions are represented in the panels to support this operation. However, this scheme still needs and welcomes more input from other members. So, if you have any particular view, comment, or suggestion on these three areas, please don't hesitate to let us know.

> Sr Vincent Ho President

測量師是...

最近,我出席一個電台訪問,推廣及介紹香港測量師學 會,節目主持人要求我以少於兩句的簡短句子去介紹測 量專業。作為香港測量師學會發言人之一,這是其中一 個最困難的問題。

當我們向外推廣學會的時候,傳媒和家長們也經常問及 類似的問題。可是,在過去的回答中,仍未有一個十分 理想的答案。如果只給我十秒鐘時間,要描述或介紹測 量師,相信我只能說:「測量師是土地、規劃和建築方面 的專家」。可是,你認為大眾又能否明白我們真正的工 作?

年青人是否有足夠信心於大學選修測量課程?

家長是否願意支持子女投身測量行業?

大眾是否知道何時需要尋求測量師的專業意見?

由於測量師是多元化的專業,我們只可列出測量師的六 個專業組別,再解釋每個組別的主要專業服務。這不是 三言兩語可以詳情解釋,亦不是幾分鐘內可以解釋到。 我們確實需要一個更有效的方法去介紹我們的專業。我 希望大眾能於互聯網,尤其在香港,輕易找到有關測量 師的清晰介紹。 我們可否想出一個簡單的說法,讓大眾可以對測量師的 角色和專業,有一個全面的理解?我歡迎各位有創意的 會員,就如何介紹測量專業及測量師,作出建議,以尋 找最直接易明的表達方法,向大眾進一步推廣我們的專 業。

研究工作

學會作為香港唯一依法設立的測量專業學會,政府和社 會也期望我們於測量專業範疇上,提供獨立的意見和建 議。在過去,我們各組別理事會一直就我們的專業,努 力進行各種調查及研究工作,亦不時出版一些實用指南 及實務指引。學會的教育委員會也提供了贊助予學者, 就測量相關的題目撰寫書籍。

可是,要長期維持香港測量師學會是香港唯一代表測量 專業的團體,在研究工作上,學會必須訂立更有系統的 策略和政策。

我期望有更多資深的會員,積極參與和開展學會的研究 工作,題目可以很廣泛,無論是從實用性還是學術的角 度也可。我相信學會的研究委員會,將能帶領學會,有 計劃地展開更多的研究工作。

政策研究

會員或會留意到,學會就有關土地、規劃和建築方面的 政策,向不同媒體,比以往更積極地發表意見。這不僅 是一個平台,顯示學會於相關領域的專長,亦可協助公 眾對各熱門議題,甚至有爭議的議題上,以我們的專業 角度分析,從而有更平衡和清晰的了解。

我們不僅希望多對外發言,並希望作出實際的建議!學 會已成立三個專責政策小組,包括:土地政策小組、房屋 政策小組會及建築政策小組,就上述三個範疇的政策提 供意見及建議。六個專業組別分別有代表於各政策小組 提供意見,但我們仍需要各會員的意見,以更廣泛及全 面地對相關議題作出建議。如各會員就上述三個範疇有 任何意見和建議,歡迎向學會提供。

> 會長 何鉅業測量師

HKIS Mainland Affairs Committee and Forums

With the rapid development of Mainland China and the reciprocity arrangement for professionals between Hong Kong and China, there has been an increase in the number of HKIS Mainland members, as well as more Hong Kong members stationed in China. The HKIS set up a Mainland Affairs Committee and Mainland Forums years ago to maintain a closer relationship with and provide necessary support to those members in China.

One of the main duties of the Mainland Affairs Committee is to promote the surveying profession and enhance the HKIS's image in China. The Committee also keeps close contacts with its relevant Mainland counterparts, while the Beijing and Shanghai Forums would arrange CPD events and social gatherings for members in nearby cities.

This year the HKIS has appointed the following members as Chairmen/Vice Chairmen of the Mainland Affairs Committee and Forums:

Committee/Forum	Chairman	E-mail
Mainland Affairs Committee	Sr Stephen Lai (Chairman)	Slaihkis800@gmail.com
	Sr Albert Cheung (Vice Chairman)	alberthwcheung@gmail.com
Beijing Forum	Sr YL Wu	YLWu@swireproperties.com
Shanghai Forum	Sr Iris Lee	Iris.lee@cn.rlb.com

The Committee and Forums will continue to arrange different kinds of CPD events and activities to enhance the HKIS's relationship with its members. Members can feel free to contact the Committee/Forum Chairmen directly.

香港測量師學會內地事務委員會及議會

在中國經濟持續發展和中港兩地專業資格互認的推動下,香 港測量師學會(下稱「學會」)在內地工作的香港會員及內 地會員的人數也不斷增多。因此,學會已於數年前設立「內 地事務委員會」(下稱「委員會」),並在主要城市成立 「議會」,聯繫及支持內地會員和在內地工作的會員。

「內地事務委員會」的主要工作是在內地推廣香港測量師學 會及測量專業,聯絡會員、相關專業組織及政府部門。學會 亦於北京及上海設立議會,為當地及其鄰近地區工作的會員 提供持續進修(CPD)及社交聯誼活動。議會亦在當地扮演 聯絡的角色,為當地會員與學會、專業機構及政府部門等保 持聯繫。 本年度,學會委任以下會員出任委員會及議會職務:

委員會/ 議會	主席	電郵地址
內地事務委員會	賴旭輝測量師(主席)	Slaihkis800@gmail.com
	張孝威測量師(副主席)	alberthwcheung@gmail.com
北京議會	胡煜琳測量師(主席)	YLWu@swireproperties.com
上海議會	李佩華測量師(主席)	Iris.lee@cn.rlb.com

委員會及各議會透過組織不同類型的持續進修及聯誼活動,加強會員間的聯繫。委員會及各議會主席誠邀會員積極及踴 躍參與日後舉辦的活動,並歡迎會員跟他們聯絡。

Year-end Gathering of the Administration Office

The President Sr Vincent Ho hosted a year-end gathering on 17 February 2015 at the Surveyors Learning Centre for colleagues of the Administration Office. Senior Vice President Sr Edward Au, Vice President Sr Thomas Ho, Honorary Secretary Sr Dick Kwok, Honorary Treasurer Sr Koo Tak Ming and other Council members also joined in the gathering and got familiar with our colleagues. Sr Ho expressed heartfelt gratitude to the administration office for the unfailing contribution throughout the year, and hoped colleagues could keep up the good work.

香港測量師學會辦事處員工午餐聚會

學會會長何鉅業測量師於 2015 年 2 月 17 日在測量師研習 中心安排了一次輕鬆的午餐聚會,與學會辦事處的員工會 面。其他出席聚會的包括高級副會長區成禧測量師、副會長 何國鈞測量師、義務秘書郭岳忠測量師、義務司庫古德明測 量師及組別代表等。何會長感謝所有同事對學會工作的熱 誠,並期望同事們在未來繼續保持高水平的質素,為學會的 發展作出貢獻。



會長何鉅業測量師(右三)與其他理事 出席午餐聚會 President Sr Vincent Ho (3rd from right) joined the lunch gathering with other Council Members



與學會辦事處的全體員工合照 A group photo with colleagues of the Administration Office



Congratulations to the following who were elected as HKIS members on 22 January 2015

FELLOW (1)

QS DIVISION LI CHI MAN

MEMBER (49)

BS DIVISION

CHAN TSZ HO FUNG KUNG SUM LEUNG CHING LAM WONG YUET YEE YU WAI TAK YUNG CHUN WAI

<u>GP DIVISION</u>

CHAN SHUK MEI CHAN TAT KUEN CHAN YAN YAN CHAU KA LOK CHAU YEE LEI CRYSTAL CHENG YUEN LAI CHOI MAN YIK CHOW YAN YIN CHUNG NGAR LOK MELODY FOK PO YIN FONG HIU FUNG HONG PO SING HOR KING HIU HUI KAM CHAU HUI SHUK YI KWAN WING YEUNG LAM SZE MAN LAU CHUI YEE LAU CHUN HEI LAU JIA MING LAW SUET LUN LEUNG CHI HANG LEUNG KA MAN CARMEN MAK CHUI SHAN POON HIU YING TO KWOK KUEN TSE TSZ CHUN

TSUN SHEUNG MING WONG CHAK WA WONG KA YAN WONG SUI TING WONG TSZ WUN VIVIAN

QS DIVISION

CHANG CHUNG PAK CHENG MUN CHEONG HUI CHEUNG SING IP HIU LAM LAM CHING MAN LEUNG MEI TING LO CHING NGAI POON WILLIAM TSZ HO TAN KWOK WAI WANG LI WONG NGA YI

ASSOCIATE MEMBER (1)

LS DIVISION

IP KWOK KEUNG

CORPORATE MEMBERS REGISTERED IN OTHER DIVISIONS (2)

PD DIVISION

HO CHIN CHOI LEUNG LIN CHEONG LOUIS

RESIGNATION (4)

CHUNG HIN CHUNG LAW SIN MAN MATHEW TSO WAI CHUN WONG KAM TIGN AMBROSE

Council Members Reaching Out

2 February 2015	Annual Safety Conference organised by Gammon Construction Limited	Sr Vincent Ho
2 February 2015	Seminar on "An Evening with Jack Ma" organised by the Hong Kong Coalition of Professional Services	Sr Lizzy To Sr Joanmi Li
4 February 2015	Opening Ceremony of Fire Asia 2015 organised by the Institution of Fire Engineers	Sr Vincent Ho
10 February 2015	Spring Reception of the Commercial Office of the Economic Affairs Department, Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR	Sr Vincent Ho Sr Edward Au Sr Thomas Ho Sr Dick Kwok
11 February 2015	Luncheon Talk by the Chief Secretary for Administration on the Method for Selecting the Chief Executive by Universal Suffrage organised by the Hong Kong Coalition of Professional Services	Sr Vincent Ho Sr Edward Au Sr Thomas Ho Sr Dick Kwok Sr Andrew Kung Sr Joseph Ho Sr Dr Lesly Lam Sr Dr Tony Leung Sr Paul Wong Sr Paul Wong Sr Simon Kwok Sr Francis Ng Sr Daniel Hui Sr Raymond Kam Sr Rex Ying
12 February 2015	Monthly Thursday Luncheon organised by the Executive Council Secretariat	Sr Vincent Ho
25 February 2015	Spring Reception of the Hong Kong International Airport	Sr Vincent Ho
26 February 2015	Spring Reception of the Secretary for Home Affairs	Sr Vincent Ho Sr Andrew Kung

組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Building Surveying Division Chairman's Message

Sr Andrew Kung BSD Council Chairman

BSD Representatives of HKIS Boards/Committees/Organising Committees/Task Forces

The BSD representatives in the HKIS's Boards/Committees/ Organising Committees/Task Forces in the coming year are appended below for members' information.

HKIS Board	BSD Representative(s)	BSD Alternative Representative(s)
Board of Education	Sr Alan Sin Sr Peter Dy	
Board of Membership	Sr Prof Barnabas Chung (Chairman) Sr Kenneth Yun	Sr Kenny Tse
Board of Professional Development	Sr Edwin Tang Sr Daniel Chang	

HKIS Committee/ Organising Committee	BSD Representative(s)	BSD Alternative Representative(s)
Administration Committee	Sr Rebecca Lo	
BIM Committee	Sr Arthur Cheung	
Community and Charity Services Committee	Sr Billy Wong Sr Joanmi Li Sr Jason Law Sr Kelvin Shek	
Dispute Resolution Committee	Sr Anderson Chan Sr Margaret Chan	
Finance Committee	Sr Tang Chi Wang	
HKIS Annual Conference Organising Committee	Sr Nathan Lee Sr George Cheung	
HKIS Annual Dinner Organising Committee	Sr Eddy Cheung Sr Andrew Lam	

HKIS/RICS Liaison Committee	Sr Andrew Kung						
Housing Policy Committee	Sr Nathan Lee						
IT Committee	Sr Tang Chi Wang Sr Andrew Lam						
Mainland Affairs Committee	Sr Cheung Hau Wai Sr Robin Leung Sr Edgar Li Sr Nathan Lee						
Members Welfare Committee	Sr Cheuky Cheuk						
Project Management Committee	Sr Samson Wong Sr Philip Tse Sr Nathan Lee						
Public & Social Affairs Committee	Sr Robin Leung Sr Andrew Kung						
Research Committee	Sr Daniel Ho Sr Louis Wong						
Standing Committee on the Code of Measuring Practice & Built Environment	Sr Vincent Ho Sr Kenny Tse						
Strategic Planning Committee	Sr Andrew Kung						
Task Force on Lantau Development	Sr Daniel Chang						

NEWS

There are also a number of Committees, Panels, Working Groups, and Organising Committees established within the BSD to follow up on future developments, hot topics, and issues related to the building surveying profession as appended below:-

BSD Committee, Panel, Working Group, and Organising Committee	Chairperson/Convener
2015 BS Conference	Sr Cheuky Cheuk
China Liaison Working Group	Sr Robin Leung

組別簡訊 DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Committee on the List of Experts (Water leakage)	Sr David Chan
CPD Panel	Sr Gary Chan
Divisional Education Committee	Sr Vincent Ho
Divisional Membership Committee	Sr Edwin Tang
Fire Safety Expert Panel	Sr Eddy Cheung
Heritage Working Group	Sr Idi Chan
2015 HKIS Building Surveyors Award	Sr Robin Leung
Publication Panel/Preventive Maintenance Panel	Sr Kenny Tse
Promotion Panel	Sr Kenny Tse
Scholarship Working Group	Sr Jason Law
Social Function and Communication Panel	Sr Arthur Cheung
Task Force for the Review of the HKIS Constitution and Bye-Laws	Sr Edwin Tang
Technical Advisory Panel	Sr Vincent Ho

I want to thank all representatives for their contributions in term of time, effort, and professional knowledge to promote the building surveying profession in the coming year. In fact, most representatives have been serving for a number of years.

Sharing Session with HKU Students

I attended a sharing session organised by Dr Daniel Ho of The University of Hong Kong on 27 January 2015 with President Sr Vincent Ho and representatives from the Architectural Services and Housing Departments. The session was an annual function aimed at introducing and promoting the building surveying profession to students of The University of Hong Kong.





NEWS

Eddie Lee Memorial Education Fund (ELMEF) and BSD Scholarship for Secondary School Students Award Presentation

This combined award presentation ceremony was held on 28 January 2015. This year, we had 6 winners of ELMEF and 10 winners of the BSD Scholarship for Secondary School (we invited 402 schools and 12 schools submitted nominations).

The BSD Scholarship has been awarded for a few years and we are glad to know we have award winners proceeding to study for surveying degrees at university. Hopefully they will join us as building surveyors after graduation.



組別簡訊 DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES









HKIS Retreat

The HKIS Retreat was successfully held and attended by all General Council members on 31 January 2015. The organisation structure of the HKIS was discussed, but there should not be any major change. Some new ideas/items were raised and will be followed up by the EC/GC. I shall further update members after the next EC/GC meeting.

Meeting with the Professional Building Surveying Consultants Association of Hong Kong (PBSCA) and Authorised Person (Surveyor) Group

I met representatives of the PBSCA and AP(S) group on 9 February 2015 and discussed hot topics and issues related to the building surveying profession. The hot topics/issues discussed including manpower supply and demand; MBIS/ MWIS/Building Maintenance and Renovation projects; AP's practices and developments; the BS Awards 2015; and regular meetings with the Architectural Services, Buildings, and Housing Departments.

I hope that similar meetings will be held bi-monthly to allow an exchange of views and ideas and to catch up on the latest developments in the profession.

For members who would like to contact me on any issue, please feel free to e-mail me at: bsd.chairman@gmail.com.

這年度被委任作學會內及在建築測量組中各委員會、統 籌委員會、工作小組等的建築測量組代表的名單可詳見 英文版,在此感謝各代表為推廣建築測量專業作出的貢 獻。

於1月27日,我與學會何鉅業會長及建築署、房屋署的 代表參與了在香港大學舉行的分享會,向一眾香港大學 的同學介紹及推廣建築測量專業。

本年度香港測量師學會建築測量組暨李樹城紀念教育基 金獎學金的頒獎禮已於1月28日舉行,今年分別有10 位及6位同學獲頒李樹城紀念教育基金獎學金及建築測 量組獎學金,籌辦獎學金已有數年,據悉已有曾得獎的 中學同學現就讀測量系學位課程。

於1月31日,學會理事會會員曾討論學會的組織架構並 一些新議題,我會於下次理事會/執行委員會會議後向會 員更新有關進展。

於 2 月 9 日,我與香港專業建築測量顧問公會及 AP(S) group 的代表會面討論與建築測量有關的熱門題目,寄望 類似的會議能定期舉行,讓同業能交流意見及更新市場 發展。

General Practice Division Chairman's Message

Sr Joseph Ho GPD Council Chairman



NEWS

The **2015 General Practice Division Annual Dinner** was held on 6.2.2015 at the World Trade Centre Club, Causeway Bay. Its theme was the **"Evolution of the General Practice Surveyor in the Past 30 Years"** which echoed the HKIS's 30th Anniversary in 2014. A total of 108 guests occupying nine tables were in attendance. The GPD invited Sr Hon Tony Tse; representatives from 中聯辦教育科技部,傅芃芃 博士, and 李永權先生; the Commissioner of the Rating and Valuation Department, Mr Tang Ping Kong, JP; the Assistant Director of the Lands Department, Mr Edwin Chan; the HKIS President, Sr Vincent Ho; and GC members to attend the function. Furthermore, present among the 108 guests were three HKIS founding members and 30 probationers.

The dinner began with an opening speech delivered by the GPD Chairman, Sr Joseph Ho, followed by short speeches by Sr Hon Tony Tse and Sr Vincent Ho. During the dinner, a sharing session was conducted by Sr Veronica Lee, who invited six guests from different generations to share their experiences as GP surveyors. Sr Veronica Lee brought the audience back in time to the day when the HKIS was first formed and how GP surveyors evolved into what they are today. Other surveyors also shared their histories of the GP practice over the past 30 years. The guests invited on the stage include Sr Serena Lau, Sr Hon Tony Tse, Sr Karen Kwok, Sr Michael Yau, Ms Crystal Chau (probationer), and Sr Barnabas Chung.

The first quest in the sharing session was Sr Serena Lau. She was the HKIS President from 2011-2012, and the first female HKIS President. Her father Sr Francis S K Lau was a founding member of the HKIS and the HKIS President from 1987-1989. Veronica asked Serena if she knew the history behind the HKIS and why her father, together with other surveyors, formed it in 1984. Serena recalled that all surveyors back then were members of the RICS under the Hong Kong Chapter. In the late 1970s, the British Government and the China Government began talks and negotiations concerning the transfer of sovereignty over Hong Kong. Accordingly during the early 1980s, the HKIS founders considered that it was appropriate to establish our own Institute to develop our local surveyors and better represent surveyors who intended to remain in Hong Kong. The HKIS was therefore formed in 1984. Serena also told the audience that she followed in her father's footsteps to become a GP surveyor and work in

Hong Kong despite the fact that she was once educated and stayed in Australia. After all these years, she's glad that she did make the right decision and is proud of being a surveyor.

Sr Hon Tony Tse shared his path from a student to a GP surveyor and Legislative Council Member. Tony graduated from the Hong Kong Polytechnic (now Hong Kong Polytechnic University) in 1976. He joined the Crown Lands & Survey Office (now the Lands Department) immediately after graduation and qualified as a surveyor. He recalled needing to pass two written examinations as well as the TPC assessment organised by the RICS in Hong Kong before he qualified as a surveyor. He added that some of his fellow graduates even went to London to take the TPC to qualify as surveyors. After serving the government for 12 years, Tony left the Lands Department after attaining the position of Senior Estate Surveyor because he observed the marked difference in employment packages and promotion prospects offered to expatriate and local surveyors there then. Tony was actively engaged in the HKIS's work and became its President in 2003. On behalf of the HKIS, he participated in many meetings with and visits to a number of overseas institutes/organisations for exchanges. These institutes/organisations subsequently established reciprocal/ mutual recognition arrangements with the HKIS, with some even accepting the HKIS as a member of their umbrella organisations. Tony explained that these arrangements expanded the scope of the HKIS beyond Hong Kong, helped members extend their careers internationally, and kept them abreast of the latest developments around the world. Tony reminded the younger generation that although the surveying environment is more challenging for them today, they need to stand up and fight for their profession by equipping themselves with the right tools and by working hard.

Sr Karen Kwok graduated from Hong Kong Polytechnic University in 1996. She has experienced Hong Kong's good and bad times since then. After graduation, Karen worked in a small land consultancy firm on land matters for a few years before beginning her career in asset management in a real estate investment fund. She recalled that when she started in an overseas real estate investment company as an analyst, she was one of its very few graduates from local universities and practically the only GP surveyor. Her colleagues mainly

hailed from top universities overseas such as Harvard and Cambridge. During the course of her employment, she completed a master's degree in finance, obtained her qualification as a CFA, and qualified as a GP surveyor. Then she moved to another Asian real estate investment firm to continue her career and is now its Director of Portfolio Analytics. While recalling her past work experiences, she told the audience that she has faced a lot of challenges and pressures. But, looking back, she was proud that she did not give up. She informed the younger generation that although there are a lot of obstacles and challenges ahead of them, they must not give up, but rather prepare themselves. Opportunities only come to those who are ready.

Veronica also interviewed two younger surveyors, Sr Michael Yau and Ms Crystal Chau (probationer). Both were estate surveying graduates with the Lands Department before they attended the APC. Michael qualified as a GP surveyor last year and is now working for a local listed developer as an assistant manager. One of his duties involves handling land development and acquisition projects under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance. He said that he has felt a lot of pressure from work. However, in the meantime, he did not have any long term plan but to work hard in his existing job and gain more experience.

Crystal is a probationer who just passed the APC this year and is waiting for the HKIS to grant her GP surveyor status. Now she is working as a senior officer at the Housing Society. She plans to further her education in college and, if the right opportunities come, she would not mind working in China. Finally, Sr Barnabas Chung, the Chairman of the Board of Membership and one of the founding members of the HKIS, recounted his own history, which dating back nearly 50 years. After graduating from the Hong Kong Technical College in 1968, he joined the then-BOO (now the Buildings Department). He recalled that GP was the biggest division in the surveying industry. Many divisions branched out from it, including building surveying. During the 1970s, building surveying was an option under GPD at the RICS. Due to the large number of surveyors registering under the building option, the Building Surveyors Division was set up and later branched out from GPD. Today, it is the Building Surveying Division under the HKIS.

NEWS

The Chairman, Sr Joseph Ho, further added that the GPD is a very big family with specialties that cover a wide scope of services. It does not only provide property valuations in Hong Kong, but different trade-related asset and business valuations as well. Intellectual property valuation and asset management are also within the business scope of GP surveyors. Apart from Hong Kong, the GPD's geographical coverage extends to China and overseas due to reciprocity agreements with other institutes. The surveying industry is changing given the growing diversity in its clients' demands. Hence, surveyors must equip themselves with new knowledge to meet these new challenges and opportunities.

The dinner ended with an exciting lucky draw and all guests, not only left with gifts, but also with memories and laughter.



ADISIONAL NEWS & ACTIVITIES





















NEWS









組別簡訊 Divisional NEWS & ACTIVITIES

Land Surveying Division Chairman's Message



NEWS

Sr Dr Lesly Lam LSD Council Chairman

Monthly Happy Hour Gatherings

Since January 2015, the LSD Council has organised monthly happy hour gatherings after work. Talks by guest speakers, which come with CPD hour credits, will occur during these events.

Please be informed that the second happy hour gathering has been re-scheduled for Friday, 13 March 2015, at the Backstage Live Restaurant (1/F, 52-54 Wellington Street, Central). Sr Dr Lesly LAM (LSD) and Sr Amy LAU (GPD) will be the guest speakers. They will discuss the topic of "以前做過乜, 宜家做緊乜". Sr Lam and Sr Lau used to be a Land Surveyor and Estate Surveyor with the government and are now the Assistant Director (PD) of the Operations Department of Vanke Property (Hong Kong) Company

Limited and the Director of the Research and Development Branch of Wing Tai Properties Development Limited. During the gathering, they will discuss their experiences as surveyors for the government and as directors at private firms.

Moreover, we are pleased to inform you that the third happy hour gathering will be held on Friday, 27 March 2015. We have the honour of inviting Sr Joseph WONG (LSD) and Sr Nathan LEE (BSD) as our guest speakers. They will discuss the topic of "我要做老闆". Sr Wong is the Director of Land Marker (1980) HK Co., Ltd., and an authorised land surveyor (ALS). Sr Lee is the Managing Director of Ample Surveyor Services Limited. Both will share their experiences in managing private surveying companies, as well as the roles of private practice surveyors in Hong Kong. Please stay tuned for further notice.



Planning & Development Division Chairman's Message



NEWS

Sr Dr Tony Leung PDD Council Chairman

The Division submitted the Planning & Development Division's (PDD) revised regulations and the PDD Company's Admission Criteria with the Application Form to the General Council for approval on 22 January 2015. Both were subsequently approved to take effect from 22 January 2015.

The Division reviewed and revised its own Regulations. The major revisions cover the composition of the Divisional Council, the procedures for holding AGMs/EGMs, the election method of Council Members, the duties of Office Bearers, and the Division's objectives and duties.

The HKIS Secretariat will broadcast the revised Regulations and Company Admission Criteria with the Application Form to all PDD members.

The Division will organise a site visit to the MTR's Metro Line 4 Depot Property Development in Shenzhen, PRC, on 7 March 2015 (Saturday) from 9:30 AM to 4 PM. This visit will provide insights into the planning and construction of a residential project in Shenzhen and the difficulties of constructing a property development immediately above an operating railway depot by referencing the MTR Corporation's Shenzhen Metro Line 4 Depot Development project, "Tiara".

The itinerary includes a presentation on the planning and construction of "Tiara," a visit to the Operation Control Centre and Maintenance Depot, a visit to "Tiara," and a ride aboard Metro Line 4 to Shenzhen North Station – a major terminus of the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail link.

規劃及發展組於 2015 年 1 月 22 日向香港測量師學會理 事會提交規劃及發展組修訂條例、規劃及發展專業服務 公司的入冊標準連同申請表格,供理事會審批,並最終 獲理事會通過,由 2015 年 1 月 22 日起生效。

條例經規劃及發展組審議及修訂。主要修訂函蓋分組委員會的組成,召開周年會議/特別會議的程序,理事會成員選舉辦法,幹事的職責,規劃及發展組的目標及職責。

香港測量師學會秘書處將向所有規劃及發展組會員公佈 修訂的條例,以及規劃及發展專業服務公司的入冊標準 連同申請表格。

2015 年 3 月 7 日 〔星期六〕上午 9 時 30 分至下午 4 時 正,我們將安排到深圳考察港鐵4號幹線上蓋物業發展。 是次考察將深入探討有關深圳住宅項目的規劃及建造, 以及在鐵路上蓋興建物業的難度,我們將參觀港鐵深圳 4 號幹線上蓋物業發展項目-「天頌」。

行程包括「天頌」的規劃及建造的介紹;考察操控中心 及維修廠房;考察「天頌」及深圳北站 - 廣深港高速鐵 路的一個主要總站。



Summary of HKIS CPD / PQSL Events 3 March 2015 - 11 August 2015

DATE	CODE	EVENT	SPEAKERS	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recoginised Divisional PQSL event (⁄⁄)	Divisional PQSL Hour(s)
03 Mar 2015	2015015	Construction Industry in Hong Kong	Alan Cheung	QSD	1.5	>	1.5
04 Mar 2015	2015018	Land Supply and the Housing Market : implications for urban land policies and alternative public housing programmes for Hong Kong	Dr L H Li	GPD	1.5	>	1.5
05 Mar 2015	2015016B	QSD PQSL Series 2015 – Construction Contract - Variation	Stephen Lam	QSD		~	2
07 Mar 2015	2015037	Site Visit to MTR Metro Line 4 Depot Property Development -"Tiara" (港鐵.天頌), in Shenzhen, PRC	Felix Leung, Maurice Wan	PDD	C	>	m
09 Mar 2015	2015048	Briefing for BS APC Assessors	BS DEC Members	BSD	1.5	~	1.5
10 Mar 2015	2015013	Types and Pricing of Concrete Pumps	Sunny Wong, Alan Yiu	QSD	1.5	>	1.5
11 Mar 2015	2015044	Getting ready for the new Competition Ordinance. The benefits and opportunities of Competition Ordinance for your business (FULL)	Representative from the Competition Commission	HKIS	1	To be determined by respective Division	ned by vision
12 Mar 2015	2015016C	QSD PQSL Series 2015 – Construction Contract - Nomination	Stephen Lam	QSD		>	2
13 Mar 2015	2015045	心境年輕測量師月尾感性系列(二)-以前做過也宜家做緊也 🎎	林力山博士, 劉詠茵	LSD	1.5	>	1.5
14 Mar 2015	2015032	Visit to Concrete Batching Plant (FULL)	Nick Rothwell, H K Wong	BSD/QSD	2	>	2
17 Mar 2015	2015030	QSD BIM Series 2015 (2): BIM Experience Sharing and Gathering Dinner	Joe Wu	QSD	2	>	2
17 Mar 2015	2015036	Construction Adjudication : An Effective Means to Resolve Construction Disputes	Dr Simon Chee	QSD	1.5	~	1.5
18 Mar 2015	2015023	"How did I build my own home in Melbourne: from inception to completion"	N C Mak	BSD	1.5	>	1.5
19 Mar 2015	2015051	Current Application of the Minor Works Control System 🛛	Peter T L Chan, Clement K H Lee	ЪSY	1.5	To be determined by respective Division	ned by vision
20 Mar 2015	2015034	Review of Building Technology and Cost Engineering for Various Foundation Design (QS perspective)	Raymond H K Chan	BSD/QSD	1.5	>	1.5
21 Mar 2015	2015026	Visit to Nurseries (FULL)	K H Tsui, Homie S M Ho, Kenny W Y Lau, P S Lam	QSD	ſ	>	m
24 Mar 2015	2015014	Walkthrough Clauses of Employees' Compensation Insurance Policy and Contractors' All Risks Insurance Policy (FULL)	John Lam, Nathan Cheung	QSD	1.5	>	1.5
24 Mar 2015	2015039	Visit to Stanley Sewage Treatment Works	Representative from Drainage Services Department	BSD/QSD	1.5	>	1.5
25 Mar 2015	2015046	The Duties and Liabilities of Arbitrators appointed in Land Premium Arbitrations	John Litton QC	GPD	1.5	>	1.5
26 Mar 2015	2015016E	QSD PQSL Series 2015 – "A Practical Approach to Tendering of Building Construction Projects"	Y L Lam	QSD		/	2
27 Mar 2015	2015047	Briefing for BS APC Candidates and Counsellors	BS DEC Members	BSD	1.5	~	1.5
30 Mar 2015	2015042	Land Compulsory Sale in Hong Kong	Yeda Hong	GPD	1.5	>	1.5
08 Apr 2015	2015027A	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Building Ordinance (Part I)	C C Tsang	BSD	Э	~	c
10 Apr 2015	2015050	Testing of Fire Rated Door and Smoke Seal 🤉	Dr Lipmann Sze	ЪSY	1.5	To be determined by respective Division	red by vision
11 Apr 2015	2015027B	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Building Ordinance (Part II)	C C Tsang	BSD	С	~	c
14 Apr 2015	2015031	QSD BIM Series 2015 (3): Introduction to Building Information Modelling (BIM) and its Standards in Different Regions	Joe Wu	QSD	1.5	~	1.5

Divisional PQSL Hour(s)	1.5	2	m	m	m	m	1.5	2	m	C	ined by ivision	m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	ined by ivision	1.5	1.5	
Recoginised Divisional PQSL event (</th <th>></th> <th>To be determined by respective Division</th> <th>- ></th> <th>></th> <th>></th> <th>></th> <th>></th> <th>></th> <th>></th> <th>></th> <th>To be determined by respective Division</th> <th>></th> <th>></th> <th></th>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	To be determined by respective Division	- >	>	>	>	>	>	>	>	To be determined by respective Division	>	>	
CPD HOUR(S)	1.5	ı		ſ	m	ſ	1.5		ı	С	2	m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	Э	1.5	1.5	
ORGANISER	GPD	QSD	QSD/YSG	BSD	QSD	BSD	BSD/QSD	QSD	QSD/YSG	BSD	УSG	BSD	BSD/QSD/ HKICM	QSD	QSD	BSD/QSD/ HKICM	QSD	QSD	BSD/QSD/ HKICM	QSD	QSD	QSD	
SPEAKERS	Andrew Hart	K C Tang	Experienced Assessors of QSD APC	Terry NG	Carmen Wong, Rosa Lee	Vincent Ho	Eagle C Y Mo	TT Cheung	Experienced Assessors of QSD APC	Philip Tse	Margaret Lam	W H Chong	Lewis Lam	Damon So	H Y Wan	William Tang	Alan Fan	Edward Chow, Devin Sio	Timmary Wong	Gary Wong	Poleon Chan	John Lam, Nathan Cheung	
EVENT	Mediation as an alternative dispute resolution process	QSD PQSL Series 2015 – Walkthrough the Standard Form of Building Contract Clause by Clause – Part 5	QSD APC Part I Workshop	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Building (Planning) Regulations	Green Hotel – Visit to Holiday Inn Express Hong Kong SoHo (FULL)	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Checking Fundamental Issues	Popular Green Building Rating in Hong Kong	QSD PQSL Series 2015 – - Dispute Resolution	QSD APC Part II Workshop	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Monitoring from Construction to Completion	Site Visit to Jockey Club Innovation Tower (JCIT) in PolyU	Short Course on Building Control for Building Surveying Probationers and Newly Qualified Building Surveyors: Application of Buildings Ordinance to Existing Buildings	Selection, Application and Pricing of Concrete Repair and Tile Bonding System	Latest on Delay and Variation – Implications of the Walter Lily and Maeda Cases	'True' and 'False' in Administrating NEC Contract	Selection and Pricing of Tower Cranes	Ascertaining Loss and/or Expense Claim – Some Practical Tips 🚛	Essential Principles in Breach of Contract	Curtainwall is Not Curtainwall	Visit to Factory of Precast Concrete Elements, Steel Moulds, StarfonTM, GRC and GRG, and BIM Centre in Huizhou	Cost Reimbursement Contract – Sharing of Practical Experience in Handling Contracts of This Type (Same as 2015008)	Walkthrough Clauses of Employees' Compensation Insurance Policy and Contractors' All Risks Insurance Policy (Same as 2015014)	 Provide and Market Market Market Market Market And And and the And and the And A
CODE	2015033	2015016D	2015028	2015027C	2015025	2015027D	2015041	2015016F	2015029	2015027E	2015043	2015027F	2015049	2015019	2015055	2015038	2015056	2015054	2015052	2015057	2015053	2015040	-
DATE	15 Apr 2015	16 Apr 2015	18 Apr 2015	18 Apr 2015	18 Apr 2015	20 Apr 2015	21 Apr 2015	23 Apr 2015	25 Apr 2015	25 Apr 2015	25 Apr 2015	27 Apr 2015	28 Apr 2015	05 May 2015	12 May 2015	19 May 2015	09 Jun 2015	16 Jun 2015	23 Jun 2015	27 Jun 2015	14 Jul 2015	11 Aug 2015	

(1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours:": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

(2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

"Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognized by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division. $\widehat{\mathbb{C}}$

A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. (4)

Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpd@hkis.org.hk or call the Secretariat on 2526 3679.

For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php or use the QR code provided.

16

For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

STANDARD RESERVATION FORM

Eve	ent Date(s) :		Event Code :	
Eve	ent Name :			
м	ember details			
_			Other names :	
Gra				
		LS 🗌 PD 🗌 PFM 🗌 QS 🗌		
		ompleted if the address is differer		
Tel	no. :	Fax no. :		
Ра	yment method			
	l enclose a cheque paya	able to "Surveyors Services Ltd	". Cheque no	Amount HK\$
	Please charge my HKIS	& Shanghai Commercial Bank Lim	ted Co-brand Credit Card	(Master Card/Visa Card)
	Please charge my Amer	ican Express card		
To:	Credit Card Service D	epartment		Ref.: []
	I would like to pay the	reservation fee HK\$ to	Surveyors Services Limited	by charging my Credit Card account as follows:
	Cardholder Name			HKIS No. :
	Card Number			Expiry Date :/
	Cardholder's Signature	:		Date :
F	or Bank Use Only	Approved by :		Date:
Nc	otes			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Reservations should be retu Payment can be made by ch A separate cheque or Cred Payment by PalPay is also ac Reservation by fax, telephon For number of seats or prior Reservation cannot be confi An official receipt/ admissio Incomplete or wrongly com In the event a Typhoon Sign Should the aforesaid warning	he and cash payment is not acceptable. ity of allocation of seats, please refer to the rmed until one week prior to the event. In ticket, which must be presented at the e pleted reservation forms will not be process hal No. 8 or above or Black Rainstorm Wa has be lowered 4 hours before the event, t	cial Bank Ltd. / American Express ed for each event/ application. KIS members only). Please registe ne individual event details. vent, will be returned by post up ssed. rning is hoisted, the event will b he event will proceed as normal.	s). er in our web site before the closing date for each event. oon confirmation of reservation. be postponed and a new arrangement will be announced.

Т





Sustainable innovation drives transformation

With its commitment to drive for unity and excellence of the construction industry of Hong Kong, the Construction Industry Council (CIC) launched the CIC Innovation Award this year to recognise new technologies and scientific breakthroughs achieved by the academia and construction industry practitioners. Enroll now to showcase your creativity!

建造業議會致力團結香港建造業以達至精益求精,今年設立「建造業議會創新獎」, 旨在表揚在創新技術及科學研究上有傑出成就的學術及建造業界人士。 立即報名 參加,展示你的創新意念!

Awards	,	Academia & Industry Practitioners 學術組及業界從業員組		
獎項	Lc	ocal 本地	International 國際	
Grand Prize 創新大獎	HK\$300,000		HK\$300,000 (~US\$37,500)	
	Academia 學術組	Industry Practitioners 建造業界 従業員組		
1st prize 第一名	HK\$150,000	HK\$150,000		
2nd prize 第二名	HK\$100,000	HK\$100,000		
Young Innovator Award 青年創新獎	HK\$50,000	HK\$50,000		

(852) 2100 9090

innoaward@hkcic.org

(852) 2100 9037 /

(852) 2100 9079



Details and application form are available on 有關詳情及表格請瀏覽

www.hkcic.org

組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Property & Facility Management Division Chairman's Message

Sr Dr Edmond Cheng PFMD Council Chairman

NEWS

Kung Hei Fat Choy! I wish you and your family a healthy and prosperous Year of the Goat.

Conference 2015 cum 10th Anniversary

The PFMD will organise a conference cum 10th anniversary celebration on 15 May 2015 (Friday) in Grand Ballroom I & II, 1/F Crowne Plaza Hong Kong, Tseung Kwan O. Members are encouraged to register for the conference to show their support for the Division. The details of the conference are shown in the flyer below:



Enhancing Sustainability through Professional Property and Facility Management Services

Ms Florence HUI, SBS, JP

Home Affairs Bureau, HKSA Mr HUI Siu Wai, JP

Environment Environment Bureau, HKSARG

Mr WONG Kit Loong Chief Executive Officer &

Executive Director Hong Kong Housing Society

Under Secretary for Ho

Director of Buildings

Guest of Honour

Prof Anthony CHEUNG, GBS, JP Secretary for Transport and Housing Transport and Housing Bureau, HKSARG

Speakers

Sr Dr Daniel HO Faculty of Architecture The University of Hong Kong

Sr Nelson HO

Senior Manager, Facilities Management Hong Kong Science & Technology Parks Corporation Buildings Department, HKSAI Ms Anissa WONG, JP Permanent Secretary for the Faultroamout Mr George HONGCHOY Executive Director &

Chief Executive Officer The Link Management Limited

In alphabetical order by sumame The final list of meskers may be schiart to chang

	15 th May 2015 (Friday), 9:00am-5:00pm 1/F, Grand Ballroom I & II, Crowne Plaza Hong	Kong, Kowloon Eas
	Registration Fee	
	Early Bird Rate (Register on or before 31# March 2015)	HK\$1,180
l <i>ffairs</i> RG	Standard Rate (HKIS Members / SOs) Standard Rate (Non-members)	HK\$1,350 HK\$1,650
ARG	Student Rate (Lunch not included)	HK\$200
110	Enquiries	
9	Conference Secretariat Mr Geoffrey WONG / Ms Tiffany WONG	
36	Tel: +852 3159 2994 / +852 3159 2932	

Email: geoffrey.wong@creativegp.com tiffany.wong@creativegp.com

Comments on the Review of the **Building Management Ordinance** (Cap. 344)

The PFMD held a forum on 16 January 2015 to review the Building Management Ordinance (BMO) Cap. 344. On 2 February, 2015, the HKIS expressed its views on the issues and proposals set out in the consultation paper to the Home Affairs Department as follows:

Bid-rigging and Disputes Relating to Large-1. scale Maintenance Projects

- 1.1 The HKIS generally supports the principle of greater participation by owners to implement largescale maintenance projects. However, if a proxy instrument is continuously accepted for voting in owners' meetings, simply raising the quorum from 10% to, say, 20% would largely negate such a purpose. More proxy instruments do not equate to more personal participation, but physical presence at an owners' meeting suggests otherwise. The HKIS proposes an amended Ordinance requiring a certain minimum percentage of owners to be present at every owners' meeting that makes an important decision, such as whether or not to commence a large-scale maintenance project. Whilst a proxy instrument can be accepted, a minimum of 5% of owners' shares out of the existing 10% quorum requirement should be represented in person at such meetings. The rationale behind this suggestion is that when a conflict exists between the management committee (MC) and individual owners, the Ordinance states that 5% of owners' shares require the MC chairman to conduct an owners' meeting.
- 1.2 The proposal to raise the percentage of votes from just above 50% to, say, 75% to pass a resolution

will only generate uncertainty for the owners' corporation (OC), as a decision made by more than 50% of owners' shares already represents a majority. If at any owners' meeting or adjourned meeting a resolution is supported by no more than 74% of owners' shares, should that suffice to suspend a large-scale maintenance project even if the OC receives a mandatory order to initiate it? Given the fact that there are estates with an uneven distribution of shares between domestic and non-domestic users and it is not uncommon for domestic and non-domestic owners to possess different views on maintenance and repair works, it would be extremely difficult to agree on such works if the percentage of shares needed to pass a resolution is significantly increased. The HKIS opines that the suggestion in 1.1 above has already served the purpose of greater owner participation. Hence, the existing requirement of a simple majority of shares is considered adequate and reflective of the majority of owners.

- 1.3 It is technically difficult and probably impractical to define a "large-scale maintenance project". One for a small building would probably be considered a small-scale project for a larger estate as far as the contract sum is concerned. If a certain percentage of the OC's total annual budget or a certain amount of contributions is set as a threshold and becomes the benchmarking standard for such a project, this will only complicate the situation and may arouse subsequent disputes. Needless to say, the community will doubt the rationale as to why other service contracts with similar contract sum amounts (e.g. lift maintenance, security, cleaning services, etc.) should be governed by an identical procurement mechanism under the same ordinance.
- 1.4 Extending advance notices of meetings from 14 days to 21 is supported, as it would allow more time for individual owners to consider any special resolution. However, as mentioned in 1.3, if "large-scale maintenance projects" cannot

be clearly defined, the HKIS proposes that such extensions shall apply to other owners' general meetings in order to not complicate the situation.

NEWS

- 1.5 The HKIS wants any tendering process for a "large-scale maintenance project" to be openly and effectively communicated to individual owners. Such a communications process should also apply to other planned procurements of major goods and services. However, it may not be appropriate if too many details of such requirements are listed in the Ordinance. Therefore, the HKIS suggests that such administrative requirements be stipulated in the Code of Practice.
- 1.6 The HKIS opines that the manipulation of tenders for repair and maintenance works in private buildings is a social problem and amending the BMO cannot prevent bid-rigging entirely. Therefore, the HKIS suggests establishing a Building Repair and Maintenance Works Authority (樓宇維 修工程監管局) for multi-owned properties. The roles and duties of this proposed Authority should include:
 - Monitoring the services of trade practitioners, including maintaining a register of qualified building consultancy practitioners and contractors.
 - Setting up a legislative framework to encourage good professional practices in the industry.
 - Collaborating with other government departments to promote a positive building care culture in Hong Kong.

2. Convening an OC General Meeting at the Request of Owners

- 2.1 The HKIS supports requiring the MC Chairman to place higher priority on any special request by the owners.
- 2.2 The HKIS supports the proposed nomination

procedure of the Chairman to convene an owners' general meeting at their request.

3. Counterfeit Proxy Instruments and Improper Practices

- 3.1 The HKIS supports more stringent requirements on collecting proxy instruments, as a valid proxy can influence an OC's decisions. However, it may not be appropriate to stipulate a detailed procedure in the Ordinance, so such additional requirements can be best set out in the Code of Practice.
- 3.2 In respect of the verification of proxy instruments, the HKIS supports the extension of the display period, so as to allow ample opportunity for any owner to review this information. If a more stringent proxy handling procedure is to be enforced, more time should be reserved for the OC or property management agent to undertake such a verification process. Whilst considering the appointment of a third party to inspect invalidated proxy instruments and handle appeals may indicate a more objective role, such an appointment should not strain the OC's finances, especially in a small building.
- 3.3 The HKIS supports more stringent requirements on administrative measures, as proposed in the consultation document. However, such detailed procedures should preferably be listed in the Code of Practice instead of in the amended Ordinance. Besides, the additional requirements should not impose any unreasonable financial burden on the OC.

4. Formation of Owners Corporations

4.1 Concerning the proposed lowering of the threshold of the percentage of aggregate shares required to form an OC, the HKIS disagrees with this proposal. The previous amendment of the Ordinance lowered this particular threshold from the original 50% to 30% of shares, as mentioned in Section 3. That generated a lot of concern over various OC formations, as two groups of owners, each supported by more than 30% of aggregate shares, can organise two separate owners' meetings to form an OC, which may cause a lot of internal conflict within the same building. Further lowering this threshold will only add to the problem of internal disputes.

NEWS

- 4.2 The HKIS supports introducing a technical amendment stipulating that shares without voting rights will not be counted as part of the total shares in any OC decision. This is a common practice of any organisation that holds a general meeting.
- 4.3 The HKIS supports imposing the same eligibility criteria on the convener, while conducting an owners' meeting, as those for the MC members.

5. Termination of the Appointment of DMC Managers

- 5.1 As aforesaid in 4.1, the lowering of the share threshold in aggregate while holding any owners' meeting will only generate internal conflict among owners in the same building/estate. Besides, only a vote supported by over 50% of shares can demonstrate a majority of owners. The HKIS opines that the current requirement should not be changed.
- 5.2 Limiting the DMC manager's term to five years will relax the requirement further than lowering the share threshold. This indicates an automatic termination of the DMC manager at the end of the fifth year without the need for an owners' meeting. The HKIS opines that this is unacceptable. A more stable and long term appointment of a DMC manager allows for the formulation of a better long term plan for a building/estate in respect of fund accumulation, the provision of and planning for large-scale maintenance projects, and a much healthier account. A more secure appointment with the support of the majority of owners should

also reduce the risk of political manoeuvres by the management committee and probably individual MC members who engage in bid-rigging.

5.3 The DMC, apart from being a covenant that regulates owners' rights and privileges, is also a private agreement governing the appointment of a DMC manager. It may not be appropriate to impose any statutory restriction to change the conditions of any incumbent private agreement unless it is supported by both contract parties and the majority of owners.

6. Remuneration of the DMC Manager

- 6.1 As aforesaid in 5.3, a DMC is a private agreement. Any proposed lowering of the manager's remuneration must be mutually agreed to by the contract parties and a majority of the owners. The government will not intervene to alter the conditions of a private agreement. The concept of a diminishing workload starting from the second year after a takeover is a misconception. Instead, starting from the second year, when the defects liability period expires, while a building continues to age, the efforts put into maintaining it are much higher than during the first year. Besides, when an OC is formed, usually in the second or third year (according to the LACO Guideline), and because of its tightened monitoring and influence, the workload of the DMC manager would surely increase. It would be unreasonable for a DMC manager's remuneration to be progressively reduced, which would affect his/her incentive and morale.
- 6.2 Nowadays, it is a prime concern of a DMC manager to continuously source for any opportunity to reduce recurrent management expenses, so as to counteract the pressure to raise management fees and the consequent owners' reaction. Energy and water conservation are usually prioritised. To exclude any electricity or water charge from a list of expenditures while calculating a manager's

remuneration undermines any savings s/he has generated in this area. Indeed, excluding any expenditure that can be included under a DMC will only complicate the calculation of a budget and may cause disputes.

NEWS

- 6.3 The HKIS wants DMC managers to provide more detailed breakdowns of their headquarters' expenses so long as such a requirement does not infringe upon personal data privacy requirements.
- 6.4 Echoing the opinion in 5.3 above is the idea that any alteration to the conditions of a private agreement should be supported by both contract parties and a majority of owners.
- 6.5 Before changing the conditions of appointing an incumbent DMC manager under an existing DMC, the HKIS opines that the OC and manager should undertake proper negotiations first. The HKIS proposes that a new Code of Practice be derived to establish a guiding principle for future reference. Thereafter, a proper negotiation or mediation process can be conducted and any change to the conditions of appointment should be mutually agreed to and recorded in a written supplementary agreement.

The introduction of any new measure inevitably results in an extra burden to OCs/owners who are only laymen and manage a building voluntarily. The HKIS considers that supporting and assisting owners are critical to helping them avoid falling into technical traps in the course of their work. Such assistance is especially crucial for those owners who are unable to commission professional building management services.



HKIS Property and Facility Management Division Conference 2015 cum 10th Anniversary

Enhancing Sustainability through Professional Property and Facility Management Services

Guest of Honour

Prof Anthony CHEUNG, GBS, JP

Secretary for Transport and Housing Transport and Housing Bureau, HKSARG

Speakers

Sr Dr Daniel HO

Associate Professor Faculty of Architecture The University of Hong Kong

Sr Nelson HO

Senior Manager, Facilities Management Hong Kong Science & Technology Parks Corporation

Mr George HONGCHOY

Executive Director & Chief Executive Officer The Link Management Limited Ms Florence HUI, SBS, JP

Under Secretary for Home Affairs Home Affairs Bureau, HKSARG

Mr HUI Siu Wai, JP

Director of Buildings Buildings Department, HKSARG

Ms Anissa WONG, JP

Permanent Secretary for the Environment Environment Bureau, HKSARG

Mr WONG Kit Loong

Chief Executive Officer & Executive Director Hong Kong Housing Society

15th May 2015 (Friday), 9:00am-5:00pm

1/F, Grand Ballroom I & II, Crowne Plaza Hong Kong, Kowloon East

Registration Fee

Early Bird Rate	HK\$1,180
(Register on or before 31st March 2015)	
Standard Rate (HKIS Members / SOs)	HK\$1,350
Standard Rate (Non-members)	HK\$1,650
Student Rate	HK\$200
(Lunch not included)	

Enquiries

Conference Secretariat Mr Geoffrey WONG / Ms Tiffany WONG Tel: +852 3159 2994 / +852 3159 2932 Email: geoffrey.wong@creativegp.com / tiffany.wong@creativegp.com

Remarks:

- Official language is English.

- The organiser reserves the right to cancel or reschedule the Conference at their discretion.
- No refund can be made for cancellation but a substitute delegate is permitted.

- Registration fee includes two coffee breaks and a lunch, except student rate.

*In alphabetical order by surname *The final list of speakers may be subject to change

HKIS Property and Facility Management Division Conference Enhancing Sustainability throug Date: 15 th May 2015 (Friday) Ime: 9:00am-5:00pm Yenue: 1/F, Grand Ballroom I & II, Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East To: Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited Atth: Mr Geoffrey WONG/Ms Tiffany WONG Fax: 2372 0490 Event Code: 2015035	h ty Management Services
Registrant Details	
Surname:	Other Names:
Company:	
Position:	
Postal Address:	
Tel:	Fax:
Email:	
Registration Fee Early Bird Registration (HK\$1,180/head) – Register on or before 31st March Standard Registration (HKIS Members and SOs) (HK\$1,350/head) Standard Registration (Non-members) (HK\$1,650/head) Student Registration (HK\$200/head) *Lunch is not included	2015
Payment Method 1. By Cheque I enclose a cheque / bank draft payable to "Surveyors Services Ltd". Cheque No. Addressed to: Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Room 1106 -08, C C Wu Building, 302-08 Hennessy Ro. Attention: Mr Geoffrey WONG / Ms Tiffany WONG 2. By Credit Card Please charge my HKIS Titanium MasterCard / Visa Platinum (Shanghai Co Please charge my American Express Credit Card as follows:	ad, Wanchai, HK
Payment Instruction for HKIS Event Ref.: []
To: Credit Card Service Department	
I would like to pay the reservation fee HK\$	to Surveyors Services Limited by charging my Credit Card account as follows:
Cardholder Name: Card No _ _ _ _ _ _ _ _	HKIS No
Cardholder's Signature:	Date:
For Bank Use Only	
Approved by:	Date:
Tel: +852 3159 2994 / +852 3159 2932 > The org	language is English. ganiser reserves the right to cancel or reschedule the conference at their discretion. Ind can be made for cancellation but a substitute delegate is permitted. ation fee includes two coffee breaks and a lunch, except student rate .

組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Quantity Surveying Division Chairman's Message



NEWS

Sr Paul Wong QSD Council Chairman

Kung Hei Fat Choy! 恭喜發財!

At the beginning of the Lunar New Year, I wish you and your family a very happy, healthy, and prosperous Year of the Goat.

2014 Assessment of Professional Competence (APC)

The 2014 Assessment of Professional Competence (APC) has ended. I am pleased to announce the results as follows:

	Written Assessment		Interview for Associate/			
			Full Membership			
	No. of Candidates	Passed	Pass Rate	No. of Candidates	Passed	Pass Rate
Part I	207	203	98%	11	11	100%
Part II	270	92	34%	92	69	75%

In December 2014, 27 referred candidates repeated their professional interviews. 11 of them passed, which represented a pass rate of 44%.

All candidates were notified of their results. I take this opportunity to congratulate those who passed the APC Parts I and II and welcome them as Members and Associate Members.

I also express my sincere thanks to the members of the Divisional Education Committee, the APC Panel, the APC assessors, and interviewers for donating their precious time and tremendous efforts to conduct the APC assessments and interviews.

New Engineering Contract (NEC)

While the NEC was custom-drafted for engineering works, the QSD NEC Task Force expressed concern over the applicability of and suitability for using it on building works projects, given the substantial differences in the scope and nature of the works between these two sectors. In view of its own concerns, the QSD raised comments on the draft's frequently asked questions (FAQ) for the NEC issued by the CIC's Task Force in 2014.

Another concern was the potential for corruption when implementing the NEC. In order to exchange views, the following QSD and HKIS representatives attended a meeting with the ICAC's Director of Corruption Prevention, Mr MS Tse, on 17 February 2015:

- 1. Sr Vincent Ho, HKIS President
- 2. Sr Thomas Ho, HKIS Vice President
- 3. Sr TT Cheung, HKIS Past President
- 4. Sr Dick Kwok, HKIS Honorary Secretary
- 5. Sr Paul Wong, QSD Chairman
- 6. Sr Keith Yim, QSD Immediate Past Chairman
- 7. Sr Raymond Kong, QSD Honorary Secretary

The meeting was fruitful and different views on implementing the NEC were discussed and exchanged. Everyone agreed to look into the concerns raised by the QSD.

As we understand that the Development Bureau has issued a directive to all works departments (including the Architectural Services Department) informing that all works contracts that will be tendered in 2015 must use the NEC as much as possible, the QSD shall maintain close dialogue with the relevant bodies to express its comments and views on implementing the NEC on a regular basis.

2015 QSD New Members Welcoming Party

On behalf of the QSD, I have sent invitations to 115 members who passed the QSD APC Part II and APC Part I to become our Members and Associate Members, to join the QSD New Members Welcoming Party on 4 March 2015.

I have also invited HKIS EC Members, HKIS Board Chairpersons, and QSD Office Bearers and Council Members to join. I look forward to meeting all new members and their invited guests at the party.



2015 HKIS Quantity Surveying Division Scholarship Programme

Following the success of the HKIS Quantity Surveying Division Scholarship Programme since its 2011 launch, the Scholarship Programme has been further extended. Its objectives are to award students who aspire to pursue quantity surveying as their future career, as evidenced by their electives and outstanding performances in key quantity surveying-related subjects, and to promote quantity surveying as a highlyvalued profession in the construction industry.

Eighteen scholarships will be presented to students to study for the following bachelor's and associate degrees or higher diplomas in quantity surveying-related programmes.

- 1. The University of Hong Kong Bachelor of Science (Honours) in Surveying
- 2. The Hong Kong Polytechnic University Bachelor of Science (Honours) in Surveying
- 3. The Hong Kong Polytechnic University Higher Diploma in Building Technology and Management (Surveying)
- 4. City University of Hong Kong Bachelor of Science (Honours) in Surveying
- 5. City University of Hong Kong Associate of Science in Surveying (Quantity Surveying)
- 6. The Hong Kong Institute of Vocational Education Higher Diploma in Surveying

We have received sponsorships from ten quantity surveying firms this year. These firms, in alphabetical order, are: Beria Consultants, Ltd.; Davis Langdon KPK (HK), Ltd.; KC Tang Consultants, Ltd.; Langdon & Seah (HK), Ltd.; MJ Consultants, Ltd.; Northcroft Hong Kong, Ltd.; Rider Levett Bucknall, Ltd.; Sweett (China), Ltd.; TLS & Associates, Ltd.; and WT Partnership (HK), Ltd. Taking this opportunity, I thank the sponsors for their generous contributions to and support for this scholarship programme.

The Promotion Sub-committee has decided to hold the Scholarship Presentation in the Surveyors Learning Centre on 1 April 2015. Nominations for all 18 scholarships have been received from each university and the IVE. A vetting committee comprising QSD Office Bearers and Council Members has been set up to screen the nominations and recommend the successful ones to the QSD Council for endorsement.

I hope that every award recipient will pursue studies and a career in quantity surveying and become the future new blood of the profession.

The 19th Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress (2015)

The 19th Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress (2015) will be held in Yokohama, Japan, from 28 May to 1 June 2015. Its theme is "Live Together with Nature – Contribution to the Sustainable World". Details of the Congress are available at www.paqs2015.com. This is a golden opportunity for members to keep abreast of the latest quantity surveying developments in these areas and seek ways to overcome challenges and increasing demands, including an awareness of the need to expand one's capacity to seize the opportunities that will come with all these challenges. Members who are interested in attending the Congress must register as soon as possible (i.e. on or before 15 March 2015) to take advantage of the early bird rate.

2015 QSD Annual Dinner

The 2015 QSD Annual Dinner is scheduled for 12 June 2015 (Friday) in the Grand Ballroom of the Royal Plaza Hotel. Please note this important event in your diary. Last year, we had 30 tables. You are cordially invited to join this yearly event, which provides an opportunity for members to mingle and meet their learned friends from the surveying profession, other professional institutions, and government officials, as well as to make new friends. Standard Reservation Form for the QSD Annual Dinner is attached for your registration and I look forward to seeing you there.

A Challenging Year for the CPD Sub-Committee CPD Events in 2015: Talks, Workshops, Training Courses, & Site Visits

Continuing professional development (CPD) is "the systematic maintenance, improvement and broadening of knowledge and skill and the development of personal qualities necessary for the execution of professional and technical duties throughout the practitioner's working life."

持續進修	提昇專業水平	鞏固基礎	發揮專長
終生學習	發展全人理想	擴張領域	啟發潛能

組別簡 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

To help our members maintain a high level of competence in their professional practices and technical performances, the CPD Sub-Committee has organised about 50 high quality CPD events every year since 2012 on a variety of topics, including contractual and legal topics, but also "hot" topics such as building information modelling (BIM), green measures, and other technical issues. It also organises training courses on BIM and site visits.

Members tend to enjoy the site visits, so the CPD Sub-Committee plans to organise over ten of them this year. The first five site visits are as follows:

- Visit to Shenzhen Hon Kwok City Centre (10 January 2015) <COMPLETED>
- 2. Visit to Concrete Batching Plant (joint event with the BSD) (14 March 2015) **<FULL>**
- 3. Visit to Nurseries (21 March 2015) <FULL>
- 4. Visit to Stanley Sewage Treatment Works (joint event with the BSD) (24 March 2015)
- Visit to Green Hotel Holiday Inn Express Hong Kong SoHo (18 April 2015) <FULL>

It is inspiring to note that Site Visits 1-3 & 5 above received extremely good responses with full registration within a short period after being advertised. This year's first site visit was conducted on 10 January 2015. I recorded the event in the Education Section of last month's *Surveyors Times*, which is the first report for a site visit organised by the Sub-Committee this year. In this month's *Surveyors Times*, I have posted another site visit (no.4 above) scheduled for 24 March 2015.

For members' information, the QSD already announced 28 CPD events up to August 2015 and should have some 30 more CPD events (including talks, workshops, trainings, and site visits) to be announced in the year to come. In order to share knowledge and experiences, the QSD will also organise joint CPD events with other divisions and institutions.

Other than the site visits, the currently announced QSD CPD talks are listed below.

Code	Event Name	Co-organiser	Date
2015015	Hong Kong's Construction Industry	-	3 Mar 2015
2015013	Types and Pricing of Concrete Pumps	-	10 Mar 2015
2015030	QSD BIM Series 2015 (2): BIM Experience Sharing and Gathering Dinner	-	17 Mar 2015

2015036	Construction Adjudication: An Effective Means to Resolve Construction Disputes	-	17 Mar 2015
2015034	Review of Building Technology and Cost Engineering for Various Foundation Design (a QS perspective)	BSD	20 Mar 2015
2015014	Walkthrough Clauses of Employees' Compensation Insurance Policy and Contractors' All Risks Insurance Policy	-	24 Mar 2015
2015031	QSD BIM Series 2015 (3): Introduction to Building Information Modelling (BIM) and its Standards in Different Regions	-	14 Apr 2015
2015041	Popular Green Building Rating in Hong Kong	BSD	21 Apr 2015
2015049	Selection, Application, and Pricing of the Concrete Repair and Tile Bonding System	BSD/HKICM	28 Apr 2015
2015019	Latest on Delay and Variation – Implications of the Walter Lily and Maeda Cases	-	5 May 2015
2015055	'True' and 'False' in Administrating NEC Contract	-	12 May 2015
2015038	Selection and Pricing of Tower Cranes	BSD/HKICM	19 May 2015
2015056	Ascertaining Loss and/or Expense Claim – Some Practical Tips	-	9 Jun 2015
2015054	Essential Principles in Breach of Contract	-	16 Jun 2015
2015052	Curtainwall is Not Curtainwall	BSD/HKICM	23 Jun 2015
2015053	Cost Reimbursement Contract – Sharing of Practical Experience in Handling Contracts of This Type [Same CPD talk as the one held on 10 February 2015]	-	14 Jul 2015
2015040	Walkthrough Clauses of Employees' Compensation Insurance and Contractors' All Risks Insurance Policies [Same CPD talk as the one held on 24 March 2015]	-	11 Aug 2015

NEWS

I am happy to see that most of the CPD events, including talks, workshops, trainings, and site visits, organised by the QSD were full house affairs. This is another challenging year for the CPD Sub-Committee. Again, I thank all of its members for their hard work. More importantly, I also thank everyone

for their continuous support of the CPD events organised by the QSD. You are encouraged to join the upcoming events. As seats are limited, you are requested to register for them as soon as possible after they are advertised.

Should you have a suggestion for a CPD event, please advise me at: klwong@chinney.com.hk.

2015 QSD Pre-qualification Structured Learning (PQSL) Series

According to the HKIS QSD APC Rules and Guide, candidates must undertake a minimum of **15 HOURS** of Pre-Qualification Structured Learning **(PQSL) EVERY SIX FULL MONTHS** (i.e., **NOT** a minimum of **30 HOURS EVERY YEAR**) after their entry to the APC and up to when they take any written APC Assessment. Candidates are reminded that fulfilling such a requirement is one of the preconditions of admission to any written assessment under the QSD APC Scheme.

Following the success of the courses in PQSL, which have been arranged since 2010, the QSD is organising a new series of QSD PQSL courses to cope with the requirements of the QSD APC Scheme. These courses will cover different aspects of the quantity surveying practice and should ensure that candidates will gain an appropriate level of skills and knowledge prior to sitting for the APC.

The currently announced 2015 QSD PQSL series is as follows:

Code	Event Name	Date
2015016B	2015 QSD PQSL Series – Construction Contract – Variation	05 Mar 2015
2015016C	2015 QSD PQSL Series – Construction Contract – Nomination	12 Mar 2015
2015016E	2015 QSD PQSL Series – "A Practical Approach to Tendering Building Construction Projects"	26 Mar 2015
2015016D	2015 QSD PQSL Series – Walkthrough of the Standard Form of Building Contract Clause by Clause (Part 5)	16 Apr 2015
2015028	QSD APC Part I Workshop	18 Apr 2015
2015016F	2015 QSD PQSL Series – Dispute Resolution	23 Apr 2015
2015029	QSD APC Part II Workshop	25 Apr 2015

I take this opportunity to encourage candidates to take the PQSL courses. They may also attend QSD CPD events that count towards their PQSL hours.

NEWS

Besides candidates, the participation of speakers also contributes significantly to the success of these PQSL courses. If you are a practicing, experienced QSD member and want to share your valuable experiences with our future members, please contact the Chairperson of the Training Sub-Committee, Sr Sandy Tang, at sandy.tang@polyu.edu.hk to join as a speaker.

中國建設工程造價管理協會(中價 協)於2015年3月13至14日在深圳 舉辦之面授培訓

中國建設工程造價管理協會(中價協)於3月13至14日(星期五及六)在深圳舉行為期兩天的面授培訓,現已訂定舉辦地點如下:

地點:深圳彭年酒店 地址:深圳市羅湖區嘉賓路 2002 號

是次的面授培訓得到超過 150 名會員踴躍報名參加。中價 協為隆重其事,會於面授培訓開始前舉行開幕儀式,有關開 幕儀式和面授培訓之時間和安排,學會會於收到中價協相關 資料後立即通知會員。

若會員有任何疑問,請致電學會查詢,查詢電話號碼: 2526 3679。 📷

Quantity Surveying Division Annual Dinner 2015

12 June 2015 (Friday)
6:30 – 7:30 pm Registration and Cocktail Reception
7:30 – 10:00 pm Dinner
Grand Ballroom, Level 6, Royal Plaza Hotel,
193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon
HK\$880/ person (for QSD members) $2015 \ll$

The Hong Kong Institute of Surveyors

Room 1205, 12/F., Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

STANDARD RESERVATION FORM

Event Date(s):			Event Code:		
Εv	Event Name:				
M	ember details				
Su	Irname:		Other names:		
Gr	ade of membership*: F	□, M □, AM □, P □, S □, F	ull Time Student 🗆, Non-Member 🗆		
Div	vision* : BS \Box , GP \Box , L	$S \Box$, PD \Box , PFM \Box , QS \Box	HKIS no.:		
Po	· ·		lifferent from your membership record details)		
Те			E-mail:		
Pa	ayment method				
	I enclose a cheque pay	vable to "Surveyors Services	Ltd." Cheque no Amount HK\$		
	Please charge my HKI	S & Shanghai Commercial B	ank Limited Co-brand Credit Card (MasterCard / Visa C	Card)	
	Please charge my Ame	erican Express Card			
				Ref.: []	
	To: Credit Card Servio	ce Department			
	would like to pay the r as follows:	eservation fee HK\$	to Surveyors Services Limited by charging my Cr	edit Card account	
	Cardholder Name:		HKIS No.		
		e:	Expiry Date:/ Date:		
	For Bank Use Only	Approved by :	Date:		

組別簡訊 DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

Young Surveyors Group Chairman's Message

Sr Rex Ying YSG Committee Chairman



NEWS

Kung Hei Fat Choi! I wish every one of you the best in the Year of Goat! As I've mentioned before, YSG got off to a busy start in 2015. After the hard work performed by its committee members, its activities are now on track. I hope you will enjoy the upcoming seminars and visits and find your professional knowledge enriched after your participation.



Speaking of YSG's works for February, we carried out a seminar at Hong Kong Polytechnic University to introduce the surveying practice to its students. We also joined a visit to CLP's Guangzhou Pumped Storage and Black Point Power Stations, the Annual Spring Reception of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR, a luncheon talk by the Chief Secretary for Administration on the method of selecting the Chief Executive by universal suffrage, and a cooking gathering organised by young professionals from Hong Kong's construction industry. In addition to seminars and visits, YSG is proposing some new and interesting social events that it wishes to share with you later.

Events Highlight

2015 Education & Career Expo

The 2015 Education & Careers Expo was successfully held from 5-8 February 2015. YSG participates in this event every year with the aim of introducing the HKIS and the surveying profession to the public. This year, it hired over 50 helpers

to assist in the event. During the four-day exposition, the helpers introduced the daily tasks of surveyors, the duties of surveyors from the different divisions, the routes to membership in the HKIS, etc. Visitors included secondary school students, university graduates, and parents. Thanks go to President Sr Vincent Ho for visiting the YSG booth and showing his support for the helpers during the Expo. Vincent also gave a seminar at the exhibition to introduce surveying.

I want to express my gratitude to Sr Patrick Pan, representative of the BSD; YSG committee members, Alice Ko, Gigi Mok, Jenny Yuen, Johnny Yeung, Kenneth Wan, Lizzy To, Rock Man; and student helpers from the various universities for their contributions to make the Expo successful!.





組別簡訊 IVISIONAL NEWS & ACTIVITIES



out for the positions of paddler, drummer, steersman, or cheerleader, please contact us at kennethwch@hkis.org.hk.

NEWS



Coming Soon

2015 One-Day Seminar

The 2015 One-Day Seminar on Contract Management, which is jointly organised by CIArb- YMG, CIBSE-YEN, HKIE-YMC, ICE-G&S, LSHK-YSG, and HKIS-YSG, will be held on 25 April 2015 in the Chiang Chen Studio Theatre at Hong Kong Polytechnic University. Topics covering different aspects of contract management include tendering, contract management, NEC contracts, construction litigation and alternative dispute resolution will be presented by experienced stakeholders in the industry. Members of the co-organising institutions could enjoy the discounted price of HK\$200 for this informative seminar. Flyers will be issued soon, so please keep your eye on the YSG Facebook Page for the latest details.

2015 QSD APC Workshops

QSD APC Workshops will be held on 18 and 25 April. Probationers who wish to attempt the QSD APC this year are encouraged to attend these workshops. Experienced assessors and newly-qualified members will share the way to identify the key issues of questions, assessment criteria, reviews of questions, and expected answers, as well as how to prepare for the upcoming APC examination.

HKIS Dragon Boat Team: Call of Paddle

The legendary HKIS Dragon Boat Team is now calling for paddlers! It will start a series of practices in March to prepare for the dragon boat races in 2015. If you would like to try

We Need You

For the continued success of the YSG, it needs your support, ideas, advice, and active participation. If you are interested in joining us or have any enquiry, kindly e-mail us at ysg@hkis.org.hk. You are also welcome to attend our monthly regular meetings. The YSG Committee has fixed the meeting schedule as follows:

11 March 2015
08 April 2015
13 May 2015
10 June 2015
08 July 2015
12 August 2015
09 September 2015
14 October 2015
11 November 2015
(AGM – to be confirmed)

心境年輕測量師月尾有感系列 (1) 之 "添馬男"測量師

By Sr Tony Hon & Sr Paddy Ng

The happy hour gathering organised by the LSD was held successfully on 30 January 2015 at BRICKLANE in Admiralty. Over 20 members joined the event, whose aim was to provide a relaxing environment for young professionals from the different divisions to meet and share their work and life experiences.

We had the honour to invite Sr Y.C. Chan, Senior Land Surveyor of the Development Bureau (Planning and Lands Branch), and Sr Jason Wong, Senior Manager (Tourism) of the Commerce and Economic Development Bureau, to be our guest speakers. They introduced the culture of the Central Government Offices and shared their experiences with the roles of surveyors. They also introduced the different challenges they encountered and illustrated how to combine professional knowledge with "common sense" to solve these difficulties. Although their work schedules were busy, they took the time to inform their fellow surveyors that there are opportunities to promote the surveying profession and its new services to the Central Government Offices.

We believe all our members benefited a lot from the gathering.





Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at steditor@hkis.org.hk if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Membership number:

Name:

Email address:

香港測量師學會

Sports and Recreation Committee Chairman's Message

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at cpd@hkis.org.hk/2526 3679 to register.

HKIS Golf Team – 11th Joint Professional Golf Tournament (JPGT)

Team Captain: Sr TT CHEUNG/HKIS Golf Society

The HKIS Golf Team will participate in the 11th JPGT along with the accountants, architects, dentists, doctors, and lawyers. The event will be held on 4 March 2015 at the Kai Sai Chau Public Golf Course. Each team will comprise 22 competition members. The format of play is NNP. The team with the highest score will become the overall champion. The HKIS's golfers will work hard for the championship again

this year.



HKIS Running Team – 香港渣打馬拉松 The Hong Kong Standard Chartered Marathon 2015

Team Captain: Sr. Lesly LAM

Many HKIS teammates participated in "香 港渣打馬拉松: The Hong Kong Standard

Chartered Marathon 2015". As the results have been officially released, I will ask if you know the results of the Joint Professionals 10km, Half-Marathon, and Marathon Competitions.





Sr Dr Lesly Lam Chairman leslylam@hkis.org.hk

HKIS Band - S!R in Building Safety Week 2015

Band Soul: George Chan **Band Manager:** Mandy Ko

Bandmates: Jeffrey Wong/John Lau/Alison Lo/Jerry Chau/Michelle Chung/Chris Mook/William Lai/Lesly Lam/ Peter Dy/Kenny Chan/Bessie Liu/Elsa Cheung/Nathan Lee/Jasper Chan

Please come and help us promote building safety through music! This will be a great opportunity to sit back, enjoy great music, and relax in an open area. All are welcome. See you on 14 March 2015 from 2-6 PM at the Hong Kong Polytechnic University's Jockey Club Innovation Tower.



The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.



Gasoline

Caltex Starcard

From now till 30 June 2015, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR StarCard holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$1.90 per litre in gasoline and HK\$3.40 per litre in diesel purchase everyday. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment on **2851 3297** or **2116 5407**.

Esso Discount Card

From 1 November 2014, the discount of petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$1.70 per litre for consumption exceeding 40 litres per monthly period; otherwise, the discount is HK\$1.40 per litre. Payment is first fully paid by cash or credit card at Esso Service

Others

Football Shirt

Kitroom Sports in Mongkok is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a 20% discount. For details of the shop, please go to http://www.kitroomsports.com/.

Book and Stationery 0 🎕

Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (Excepted Sales Items) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS member cards at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2015.

Down Jacket

Upon presenting original HKIS member cards, members will enjoy a 15% discount on all items provided at Chateau Chaleur in Central. For details of the shop, please refer to www.chateauchaleur.com.

Dining

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 13 January 2015 and last until 14 December 2015. Reservations are required and your membership card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please refer to: http://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.php.

Opera tickets

Opera Hong Kong is the first opera company to have been established in Hong Kong. The company was formed in July 2003 as a non-profit-making charitable organisation. As a caring organisation, the HKIS is working with Opera Hong Kong to promote performing arts in Hong Kong. Members can usually enjoy a 10% discount on Opera Hong Kong programmes by simply showing your membership card at URBTIX outlets. For details of the programmes, please go to www.operahongkong.org. Stations; rebate will be credited to customer's bank account. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

Esso Fleet Card

From 1 February 2015, the discount for petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$2.00 per litre and the discount for diesel offered to successful HKIS member applicants is HK\$3.60 per litre. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998.**

Shell Card

From 1 July 2014, the discount is HK\$1.70 per litre gasoline for all successful application of the Shell Card.



For enquiries please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. on **2541 1828.**

Choral Concert Tickets 🛯

The Hong Kong Bach Choir is one of Hong Kong's longestestablished and finest choirs. From a small group of 15 music lovers gathered for a single performance in 1969, the Choir has developed into a year-round, multi-national ensemble of more than 80 members. The HK Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of HKIS can enjoy a 10% on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http:// www.bachchoir.org.hk



Enjoy 15% discount on dining at Flame at Towngas Avenue by presenting the HKIS member card before bill settlement. Discount offer is applicable to dine-in spending only. This offer will last until 30 June 2015. For promotion details, please refer to: http://www.hkis.org.hk/ en/members_corner_welfare.php

Health Check Plan (🍪 / 🆓

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by Union Hospital at a privilege offer of HK\$3,080 for male and HK\$3,990 for female. Plan inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and two doctors consultations; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ ultrasound breast. Privilege lasts until 31 December 2015.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170**.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.



advertising materials submitted.

SURVEYORS TIMES ADVERTISEMENT ORDER FORM

Please FAX the completed order form to (852) 2868 4612

		Advertisement Type & Rates		
		Education ²	Recruitment ³	Others ⁴
Full Page¹ (210mm w x 286mm h)	4-colour	□ HK\$5,500	□ HK\$5,000	□ HK\$8,500
Half Page (183mm w x 120mm h)	4-colour	□ HK\$3,800	□ HK\$3,500	□ HK\$6,000
1/4 Page (87.8mm w x 120mm h)	4-colour	□ HK\$2,500	□ HK\$2,000	□ HK\$3,000
 Full page trim size add 3mm Education advertisement ref Management Association ar organized by itself; joint inst Recruitment advertisement refers 4 Other advertisement refers at Note 2 and Note 3. 	fers to: HKU & SPACE, nd members of the Fede itutes' events. refers to surveying relate to all advertisements of	eration for Continuing E ed vacancies. ther than education and	Education in Tertiary Inst d recruitment advertisen	itutions on events so
Io. of Placement Month(s)	: 🗆 1 month	□ 2 months	□ 3 months	
	🗆 Others, pl	ease specify:		
ssue to start:				
CLIENT DETAILS				
Company / Organization:				
orrespondence Address:				
 Contact Person:	Telephone:			
imail:	receptore			
The Company / I fully und above order placement in S		the notes, advertisi	ing information and	policy apply to
Authorized Signature (with Company Chop)				Date
5	(qq			

Enquiry: Please call the HKIS Secretariat on (852) 2526 3679 or email: steditor@hkis.org.hk